

Kinh Thương Xót

Bộ lễ Dân Tộc

(Đã sửa theo bản dịch năm 2005 của UBPT)

Lm. Vũ Thái Hòa

♩ = 90 Đơn sơ - Ballade, có thể dùng song loan (mở)

Musical score for the first system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: Xin Chúa, xin Chúa thương xót chúng con. Xin Chúa, xin

Musical score for the second system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: Chúa thương xót chúng con. (1) Xin Chúa Ki - tô thương xót chúng

Musical score for the third system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: con. Xin Chúa Ki - tô thương xót chúng con. Xin Chúa, xin

Musical score for the fourth system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The lyrics are: Chúa thương xót chúng con. Xin Chúa, xin Chúa thương xót chúng con.

(1) Nếu không có bè 2, bè 1 sẽ hát câu này.

Kinh Vinh Danh

Bộ lễ Dân Tộc

Hòa âm hai bè

Lm. Vũ Thái Hòa

♩ = 75 Luân phiên nhau : solo (hoặc ca đoàn) và cộng đoàn

The musical score is written in G major and 2/4 time. It features a melody line and a guitar accompaniment line. The lyrics are in Vietnamese and describe the glory of God. The score includes various musical notations such as notes, rests, and chords. The lyrics are: Vinh danh Thiên Chúa trên các tầng trời. Và bình an dưới thế cho người (i) thiện tâm. Chúng con ca ngợi (i) Chúa. Chúng con chúc tụng (chúc tụng) Chúa. Chúng con thờ lạy Chúa. (ơ) Chúng con tôn vinh Chúa. Chúng con cảm tạ Chúa (ơ) vì vinh quang (vinh quang) cao cả Chúa Lạy Chúa là Thiên Chúa, là Vua (í a) trên trời, là Chúa Cha toàn năng. Lạy Con Một Thiên Chúa, Chúa Giê-su Ki tô. Lạy Chúa là Thiên Chúa, là Chiên (i) Thiên Chúa, là Con Đấng Chúa Cha.

(Đàn.)

Chậm hơn

Chúa xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con.

Chúa xóa tội trần gian, xin nhậm lời chúng con cầu khẩn.

Chúa ngự bên hữu Đức Chúa Cha, xin thương xót chúng con.

Nhanh hơn

Vì lạy Chúa Giê-su Ki-tô, chỉ có Chúa là Đấng Thánh, chỉ có Chúa là Chúa, chỉ có Chúa là Đấng Tối Cao, cùng Đức Chúa Thánh Thần trong vinh quang Đức Chúa Cha. Amen.

Kinh Vinh Danh

Bộ lễ Dân Tộc

Hòa âm bốn bè

Lm. Vũ Thái Hòa

♩ = 75 Luân phiên nhau : solo (hoặc ca đoàn) và cộng đoàn

Vinh danh Thiên Chúa trên các tầng trời.

Và bình an dưới thế cho người (1) thiện tâm.

Chúng con ca ngợi (i) Chúa. Chúng con chúc tụng (chúc tụng) Chúa.

Chúng con thờ lạy Chúa. (ơ) Chúng con tôn vinh Chúa.

Chúng con cảm tạ Chúa (ơ) vì vinh quang (vinh quang) cao cả Chúa

Lạy Chúa là Thiên Chúa, là Vua (í a) trên trời, là Chúa

Cha toàn năng. Lạy Con Một Thiên Chúa, Chúa Giê-su Ki-tô.

S/A Đàn chơi giai điệu

Em G C D Em

Lạy Chúa là Thiên Chúa, là Chiên (i) Thiên Chúa là Con Đức Chúa

G G A7 Dm Dm C Dm Am Dm

Cha. (Đàn.....)

Chậm hơn

Chúa xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con.

Dm C F Dm Am Dm

Chúa xóa tội trần gian, xin nhậm lời chúng con cầu khẩn.

Dm Am Dm Dm Am Dm

Chúa ngự bên hữu Đức Chúa Cha, xin thương xót chúng con.

D G D G A D

Nhanh hơn

Vì lạy Chúa Giê-su Ki-tô, chỉ có Chúa là Đấng Thánh,

D D7 G D C D G D

chỉ có Chúa là Chúa, chỉ có Chúa là Đấng Tối Cao,

G D G D G

cùng Đức Chúa Thánh Thần trong vinh quang Đức Chúa Cha. Amen.

Kinh Tưởng Niệm

Bộ Lễ Dân Tộc

Lm. Vũ Thái Hòa

$\text{♩} = 86$ Đàn Tranh Song loan, ballade

Chủ tế Fa Si \flat Do Fa

Đây là mầu nhiệm đức tin.

Cộng đoàn Fa Rémi

Lạy Chúa chúng con loan truyền Chúa đã chịu chết, và tuyên

Fa Rémi Do Fa (Do) Fa

xưng Chúa đã sống lại, cho tới khi Chúa lại đến.

Thánh ! Thánh ! Thánh !

Bộ lễ Dân Tộc

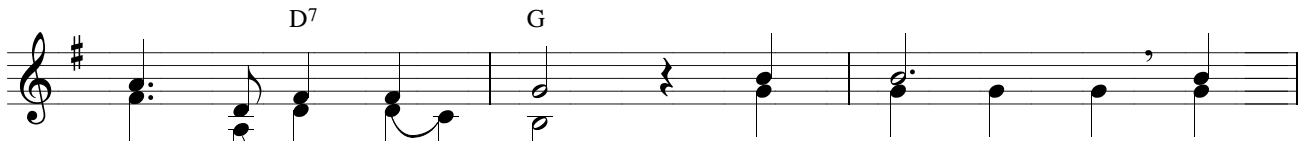
Lm. Vũ Thái Hòa

Hòa âm hai bè

♩ = 80



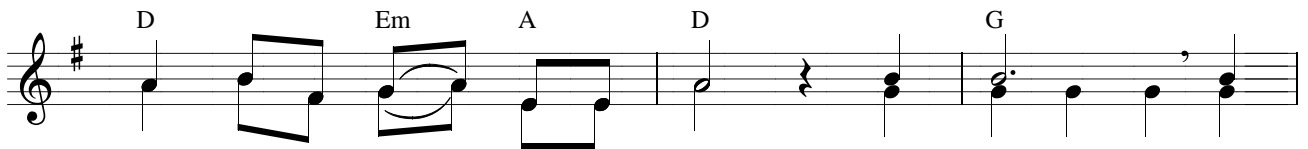
Thánh ! Thánh ! Thánh ! Chúa là Thiên Chúa các đạo binh. Trời



đất đây vinh quang Chúa. Hoan hô, (hoan hô) hoan



hô Chúa trên các tầng trời (là) trên các tầng trời. Chúc



tụng Đấng ngự đến nhân danh Chúa. Hoan hô, (hoan hô) hoan



hô Chúa trên các tầng trời (là) trên các tầng trời (là) trời.

Thánh ! Thánh ! Thánh !

Bộ lễ Dân Tộc

Lm. Vũ Thái Hòa

Hòa âm bốn bè

♩ = 80

Thánh ! Thánh ! Thánh !
Chúa là Thiên Chúa các đạo binh. Trời (i)

Thánh ! Thánh ! Thánh !

đất đầy vinh quang Chúa. Hoan hô, hoan hô Chúa trên các tầng

Hoan hô, hoan hô, hoan hô Chúa trên các tầng
(ngàn)

trời (là) trên các tầng trời. Chúc tụng Đấng ngự đến nhân danh Chúa. Hoan

trời (là) trên các tầng trời Hoan
(ngàn)

hô, hoan hô Chúa trên các tầng trời (là) trên các tầng trời (là) trời.

hô, hoan hô, hoan hô Chúa trên các tầng trời (là) trên các tầng trời (là) trời.
(ngàn) (ngàn)

Chiên Thiên Chúa

Bộ lễ Dân Tộc

Lm. Vũ Thái Hòa

♩ = 72 Đàn Trưng hoặc Xylophone

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of four staves of music. The lyrics are written below the notes. Above the notes, there are letters 'D' and 'A' indicating chords. The lyrics are: "Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con. Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con. Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin ban bình an cho chúng con." The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines. The lyrics are: "Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con. Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con. Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin ban bình an cho chúng con." The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

Nữ
Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần
gian, xin thương xót chúng con. Nam Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa
tội trần gian, xin thương xót chúng con. Nữ Lạy Chiên Thiên
Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin ban bình an cho chúng con.